



## פרשת וישלח

Parashat Vayishlach  
Bereishit (Genesis) 32:4-36:43

### ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

4 וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב מַלְאָכִים לְפָנָיו אֶל-עֵשׂוֹ אָחִיו אֲרָצָה  
 שְׂעִיר שָׂדֵה אֲדוּם: 5 וַיֵּצֵאוּ אֹתָם לֵאמֹר כֹּה תֹאמְרוּן לְאֲדֹנָי  
 לַעֲשׂוֹ כֹּה אָמַר עֲבָדְךָ יַעֲקֹב עִם-לִבִּי גִרְתִּי וְאַחַר  
 עַד-עַתָּה: 6 וַיְהִי-לִי שׂוֹר וְחֲמֹר צֹאן וְעֶבֶד וְשֹׁפְחָה  
 וְאֶשְׁלָחָה לְהַגִּיד לְאֲדֹנָי לְמִצְרָא־חַן בְּעֵינֶיךָ: 7 וַיֵּשְׁבוּ  
 הַמַּלְאָכִים אֶל-יַעֲקֹב לֵאמֹר בְּאֵנוּ אֶל-אָחִיךָ אֶל-עֵשׂוֹ וְגַם  
 הֵלֵךְ לְקָרְאֲתָךְ וְאַרְבַּע-מֵאוֹת אִישׁ עִמּוֹ: 8 וַיִּירָא יַעֲקֹב  
 מְאֹד וַיֵּצֵר לוֹ וַיַּחֲזֵק אֶת-הָעַם אֲשֶׁר-אִתּוֹ וְאֶת-הַצֹּאן  
 וְאֶת-הַבָּקָר וְהַגְּמָלִים לְשָׁנֵי מַחֲנוֹת: 9 וַיֹּאמֶר אִם-יָבוֹא  
 עֵשׂוֹ אֶל-הַמַּחֲנֶה הָאֶחָת וְהִכָּהוּ וְהָיָה הַמַּחֲנֶה הַנֶּשְׂאָר  
 לְפָלִיטָה: 10 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֱלֹהֵי אָבִי אַבְרָהָם וְאֱלֹהֵי אָבִי  
 יִצְחָק יְהוָה הָאֵמֶר אֵלַי שׁוּב לְאֲרָצְךָ וְלִמּוֹלַדְתְּךָ וְאִיטִיבָה  
 עִמָּךְ: 11 קָטַנְתִּי מְכַל הַחֲסָדִים וּמְכַל-הָאֱמֶת אֲשֶׁר עָשִׂיתָ  
 אֶת-עֲבָדְךָ כִּי בְמִקְלִי עָבַרְתִּי אֶת-הַיַּרְדֵּן הַזֶּה וְעַתָּה  
 הֵייתִי לְשָׁנֵי מַחֲנוֹת: 12 הֲצִילָנִי נָא מִיַּד אָחִי מִיַּד עֵשׂוֹ

כִּי־יִרָא אֲנֹכִי אֹתוֹ פֶּן־יָבוֹא וְהִכָּנִי אִם עַל־בְּנִים: 13 וְאֵתָהּ  
אֲמַרְתָּ הֵיטֵב אֵיטֵיב עִמָּךְ וְשִׁמְתִי אֶת־זֶרְעֶךָ כְּחֹל הַיָּם  
אֲשֶׁר לֹא־יִסְפָּר מֵרֹב:

4. And Jacob sent messengers before him to Esau his brother to the land of Seir, the country of Edom. 5. And he commanded them, saying, Thus shall you speak to my lord Esau; Your servant Jacob said thus, I have sojourned with Laban, and stayed there until now; 6. And I have oxen, and asses, flocks, and menservants, and women servants; and I have sent to tell my lord, that I may find favor in your sight. 7. And the messengers returned to Jacob, saying, We came to your brother Esau, and also he comes to meet you, and four hundred men with him. 8. Then Jacob was greatly afraid and distressed; and he divided the people who were with him, and the flocks, and herds, and the camels, in two bands; 9. And said, If Esau comes to the one company, and attacks it, then the other company which is left shall escape. 10. And Jacob said, O Elohim of my father Abraham, and Elohim of my father Isaac, Hashem who said to me, Return to your country, and to your family, and I will deal well with you; 11. I am not worthy of the least of all the mercies, and of all the truth, which you have shown to your servant; for with my staff I passed over this Jordan; and now I have become two bands. 12. Save me, I beseech you, from the hand of my brother, from the hand of Esau; for I fear him, lest he will come and strike me, and the mother with the children. 13. And you said, I will surely do you good, and make your seed as the sand of the sea, which can not be counted for multitude.

## שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

14 וַיִּלֶן שָׁם בְּלִילָה הַהוּא וַיִּקַּח מִן־הַבָּא בְיָדוֹ מִנְחָה  
לְעִשָׂו אָחִיו: 15 עֲזִים מֵאֲתִים וְתִישִׁים עֶשְׂרִים רְחִלִים  
מֵאֲתִים וְאֵילִים עֶשְׂרִים: 16 גַּמְלִים מִיְּנִיקוֹת וּבְנִיָּהִם  
שְׁלִשִׁים פְּרוֹת אַרְבַּעִים וּפְרִים עֶשְׂרֵה אֲתַנֶּת עֶשְׂרִים  
וְעִירָם עֶשְׂרֵה: 17 וַיִּתֵּן בְּיַד־עַבְדָּיו עֵדֶר עֵדֶר לְבָדוֹ  
וַיֹּאמֶר אֶל־עַבְדָּיו עֲבְרוּ לִפְנֵי וְרוּחַ תְּשִׁימוּ בֵּין עֵדֶר  
וּבֵין עֵדֶר: 18 וַיֵּצֵא אֶת־הָרֵאשׁוֹן לֵאמֹר כִּי יִפְגַּשְׁךָ עִשָׂו  
אָחִי וְשָׁאֵלְךָ לֵאמֹר לְמִי־אַתָּה וְאָנָּה תִלְךָ וְלִמִּי אֵלֶּה

19 וְאָמַרְתָּ לְעַבְדְּךָ לְיַעֲקֹב מִנְחָה הוּא שְׁלוּחָה  
 לְאֲדֹנָי לַעֲשׂוֹ וְהִנֵּה גַם־הוּא אַחֲרֵינוּ: 20 וַיֵּצֵאוּ גַם  
 אֶת־הַשְּׂנִי גַם אֶת־הַשְּׂלִישִׁי גַם אֶת־כָּל־הַהֲלָכִים אַחֲרֵי  
 הַעֲדָרִים לֵאמֹר כַּדְּבַר הַזֶּה תִּדְבְּרוּן אֶל־עֲשׂוֹ בְּמִצְאֲכֶם  
 אֹתוֹ: 21 וְאָמַרְתֶּם גַּם הִנֵּה עַבְדְּךָ יַעֲקֹב אַחֲרֵינוּ כִּי־אָמַר  
 אֲכַפְּרָה פָּנָיו בַּמִּנְחָה הַהֲלָכָה לְפָנָי וְאַחֲרֵי־כֵן אֲרֹאֶה פָּנָיו  
 אוֹלֵי יֵשׂא פָּנָי: 22 וְתַעֲבֹר הַמִּנְחָה עַל־פָּנָיו וְהוּא לֵן  
 בְּלִילָה־הַהוּא בַּמַּחֲנֶה: 23 וַיִּקָּם | בְּלִילָה הוּא וַיִּקָּח  
 אֶת־שְׁתֵּי נַשְׂיוֹ וְאֶת־שְׁתֵּי שְׂפָחָתָיו וְאֶת־אֶחָד עֶשֶׂר  
 יִלְדָיו וַיַּעֲבֹר אֶת מַעְבַּר יַבֵּק: 24 וַיִּקָּחֵם וַיַּעֲבֵרֵם  
 אֶת־הַנַּחֲל וַיַּעֲבֹר אֶת־אֲשֶׁר־לוֹ: 25 וַיֹּתֵר יַעֲקֹב לְבָדוֹ  
 וַיֵּאבֶּק אִישׁ עִמּוֹ עַד עֲלוֹת הַשַּׁחַר: 26 וַיִּרְא כִּי לֹא יָכֹל לוֹ  
 וַיִּגַע בְּכַף־יָרְכוֹ וַתִּקַּע כַּף־יָרֶךְ יַעֲקֹב בְּהֶאֱבֹקוֹ עִמּוֹ:  
 27 וַיֹּאמֶר שְׁלַחְנִי כִּי עָלָה הַשַּׁחַר וַיֹּאמֶר לֹא אֲשַׁלַּחְךָ כִּי  
 אִם־בְּרַכְתָּנִי: 28 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מִה־שֵׁמֶךָ וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב:  
 29 וַיֹּאמֶר לֹא יַעֲקֹב יֹאמֶר עוֹד שֵׁמֶךָ כִּי אִם־יִשְׂרָאֵל  
 כִּי־שָׂרִית עִם־אֱלֹהִים וְעִם־אֲנָשִׁים וְתוֹכֵל: 30 וַיִּשְׁאַל  
 יַעֲקֹב וַיֹּאמֶר הַגִּידָה־נָא שֵׁמֶךָ וַיֹּאמֶר לָמָּה זֶה תִּשְׁאַל  
 לְשִׁמִּי וַיְבָרֶךְ אֹתוֹ שֵׁם:

14. And he lodged there that same night; and took of that which came to his hand a present for Esau his brother; 15. Two hundred female goats, and twenty male goats, two hundred ewes, and twenty rams, 16. Thirty milch camels with their colts, forty cows, and ten bulls, twenty female asses, and ten foals. 17. And he delivered them to the hand of

his servants, every drove by themselves; and said to his servants, Pass over before me, and put a space between drove and drove. 18. And he commanded the foremost, saying, When Esau my brother meets you, and asks you, saying, Whose are you? and where are you going? and whose are these before you? 19. Then you shall say, They are your servant Jacob's; it is a present sent to my lord Esau; and, behold, also he is behind us. 20. And so commanded he the second, and the third, and all who followed the droves, saying, On this manner shall you speak to Esau, when you find him. 21. And say you moreover, Behold, your servant Jacob is behind us. For he said, I will appease him with the present that goes before me, and afterward I will see his face; perhaps he will accept me. 22. So went the present before him; and he himself lodged that night in the camp. 23. And he rose that night, and took his two wives, and his two women servants, and his eleven sons, and passed over the ford Jabbok. 24. And he took them, and sent them over the brook, and sent over that which he had. 25. And Jacob was left alone; and there wrestled a man with him until the breaking of the day. 26. And when he saw that he prevailed not against him, he touched the hollow of his thigh; and the hollow of Jacob's thigh was out of joint, as he wrestled with him. 27. And he said, Let me go, for the day breaks. And he said, I will not let you go, except you bless me. 28. And he said to him, What is your name? And he said, Jacob. 29. And he said, Your name shall be called no more Jacob, but Israel; for as a prince you have power with Elohim and with men, and have prevailed. 30. And Jacob asked him, and said, Tell me, I beg you, your name. And he said, Why is it that you ask after my name? And he blessed him there.

## שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

31 וַיִּקְרָא יַעֲקֹב שֵׁם הַמָּקוֹם פְּנֵי אֵל כִּי־רָאִיתִי אֱלֹהִים  
פְּנִים אֶל־פְּנִים וַתִּנְצַל נַפְשִׁי: 32 וַיִּזְרַח־לוֹ הַשֶּׁמֶשׁ כַּאֲשֶׁר  
עָבַר אֶת־פְּנּוֹאֵל וְהוּא צִלַּע עַל־יְרֵכּוֹ: 33 עַל־כֵּן  
לֹא־יֹאכְלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־גִּיד הַנֶּשֶׂה אֲשֶׁר עַל־כַּף  
הַיָּרֵךְ עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי נָגַע בְּכַף־יָרֵךְ יַעֲקֹב בְּגִיד הַנֶּשֶׂה:  
1 33 וַיֵּשָׂא יַעֲקֹב עֵינָיו וַיִּרְא וְהִנֵּה עֲשׂוּ בָּא וְעַמּוֹ אַרְבַּע  
מֵאוֹת אִישׁ וַיַּחֲזֵן אֶת־הַיְלָדִים עַל־לֵאָה וְעַל־רָחֵל וְעַל־  
שְׁתֵּי הַשְּׂפָחוֹת: 2 וַיִּשָּׂם אֶת־הַשְּׂפָחוֹת וְאֶת־יְלָדֵיהֶן  
רִאשְׁנָה וְאֶת־לֵאָה וַיְלִדֶיהָ אַחֲרָנִים וְאֶת־רָחֵל וְאֶת־יוֹסֵף  
אַחֲרָנִים: 3 וְהוּא עָבַר לְפָנֵיהֶם וַיִּשְׁתַּחוּ אֶרְצָה שִׁבְעַ

פְּעָמַיִם עַד-גִּשְׁתֹּו עַד-אָחִיו: 4 וַיִּרְץ עֵשָׂו לְקָרְאֹתוֹ  
 וַיַּחְבְּקֵהוּ וַיִּפֹּל עַל-צַוְאָרוֹ וַיִּשְׁקֵהוּ וַיִּבְכּוּ: 5 וַיֵּשֶׂא  
 אֶת-עֵינָיו וַיִּרְא אֶת-הַנָּשִׁים וְאֶת-הַיְלָדִים וַיֹּאמֶר  
 מִי-אֵלֶּה לָךְ וַיֹּאמֶר הַיְלָדִים אֲשֶׁר-חָנַן אֱלֹהִים  
 אֶת-עַבְדְּךָ:

31. And Jacob called the name of the place Peniel; for I have seen Elohim face to face, and my life is preserved. 32. And as he passed over Penuel the sun rose upon him, and he limped upon his thigh. 33. Therefore the people of Israel do not eat of the sinew of the vein, which is in the hollow of the thigh, to this day; because he touched the hollow of Jacob's thigh in the sinew of the vein.

### Chapter 33

1. And Jacob lifted up his eyes, and looked, and, behold, Esau came, and with him four hundred men. And he divided the children to Leah, and to Rachel, and to the two maidservants. 2. And he put the maidservants and their children foremost, and Leah and her children after, and Rachel and Joseph hindermost. 3. And he passed over before them, and bowed to the ground seven times, until he came near to his brother. 4. And Esau ran to meet him, and embraced him, and fell on his neck, and kissed him; and they wept. 5. And he lifted up his eyes, and saw the women and the children; and said, Who are those with you? And he said, The children whom Elohim has graciously given your servant.

## רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

6 וַתִּגְשֶׁן הַשְּׂפָחוֹת הַנָּה וַיִּלְדִּיהֶן וַתִּשְׁתַּחֲוֶינָן: 7 וַתִּגַּשׁ  
 גַּם-לֵאָה וַיִּלְדִּיהָ וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ וְאַחַר נִגַּשׁ יוֹסֵף וְרַחֵל  
 וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ: 8 וַיֹּאמֶר מִי לָךְ כָּל-הַמַּחֲנֶה הַזֶּה אֲשֶׁר פָּגַשְׁתִּי  
 וַיֹּאמֶר לְמַצְא־חַן בְּעֵינַי אֲדַנִּי: 9 וַיֹּאמֶר עֵשָׂו יֵשׁ-לִי רַב  
 אָחִי יְהִי לָךְ אֲשֶׁר-לָךְ: 10 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֵל-נָא אִם-נָא  
 מִצְאָתִי חַן בְּעֵינֶיךָ וְלִקְחָת מִנְּחֹתִי מִיַּדִּי כִּי עַל-כֵּן רָאִיתִי  
 פְּנֶיךָ כְּרֹאת פְּנֵי אֱלֹהִים וַתִּרְצַנִּי: 11 קַח-נָא אֶת-בְּרַכְתִּי

אֲשֶׁר הִבֵּאת לְךָ כִּי־חֲנַנִּי אֱלֹהִים וְכִי יֵשׁ־לִי־כָל  
 וַיִּפְצַר־בוּ וַיִּקָּח׃ 12 וַיֹּאמֶר נִסְעָה וְנִלְכָה וְאִלְכָה לְנִגְדֶךָ׃  
 13 וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲדֹנָי יָדַע כִּי־הֵילָדִים רַכִּים וְהַצֹּאן וְהַבְּקָר  
 עֲלוֹת עָלַי וּדְפָקוּם יוֹם אֶחָד וּמִתּוֹ כָּל־הַצֹּאן׃  
 14 יַעֲבֹר־נָא אֲדֹנָי לְפָנַי עֲבְדוּ וְאֲנִי אֶתְנַהֲלָה לְאִטִּי לְרֶגֶל  
 הַמֵּלָאכָה אֲשֶׁר־לְפָנַי וּלְרֶגֶל הַיְלָדִים עַד אֲשֶׁר־אֲבֹא  
 אֶל־אֲדֹנָי שְׁעִירָה׃ 15 וַיֹּאמֶר עֲשׂוּ אֲצִיגָה־נָא עִמָּךְ  
 מִן־הָעַם אֲשֶׁר אֵתִי וַיֹּאמֶר לְמָה זֶה אֲמַצֵּא־חֵן בְּעֵינַי  
 אֲדֹנָי׃ 16 וַיֵּשֶׁב בַּיּוֹם הַהוּא עֲשׂוּ לְדַרְכּוֹ שְׁעִירָה׃ 17 וַיַּעֲקֹב  
 נִסַּע סִכְתָּה וַיִּבֶן לּוֹ בַּיִת וּלְמִקְנָהוּ עָשָׂה סִכְתַּת עַל־כֵּן  
 קָרָא שֵׁם־הַמָּקוֹם סִכּוֹת׃ 18 וַיָּבֹא יַעֲקֹב שָׁלֵם עִיר שְׁכֶם  
 אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ כְּנַעַן בָּבֹאוּ מִפְּדֹן אָרֶם וַיַּחֲזֵן אֶת־פָּנָיו הָעִיר׃  
 19 וַיִּקָּן אֶת־חֶלְקַת הַשָּׂדֶה אֲשֶׁר נָטָה־שָׁם אֱהֱלוּ מִיַּד  
 בְּנֵי־חַמּוֹר אָבִי שְׁכֶם בְּמֵאָה קְשִׁיטָה׃ 20 וַיִּצַּב־שָׁם מִזְבֵּחַ  
 וַיִּקְרָא־לוֹ אֵל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל׃

6. Then the maidservants came near, they and their children, and they bowed down. 7. And Leah also with her children came near, and bowed themselves; and after came Joseph near and Rachel, and they bowed down. 8. And he said, What do you mean by all this drove which I met? And he said, These are to find grace in the sight of my lord. 9. And Esau said, I have enough, my brother; keep what you have to yourself. 10. And Jacob said, No, I beg you, if now I have found grace in your sight, then receive my present from my hand; for therefore I have seen your face, as though I had seen the face of Elohim, and you were pleased with me. 11. Take, I beg you, my blessing that is brought to you; because Elohim has dealt graciously with me, and because I have enough. And he urged him, and he took it. 12. And he said, Let us take our journey, and let us go, and I will go before you. 13. And he said to him, My lord knows that the children are tender, and the flocks and herds with young are with me; and if men should overdrive them one day, all the flock will die. 14. Let my lord, I beg you, pass over before his servant; and I will lead on slowly, according to the pace of the cattle that goes before

me and the children are able to endure, until I come to my lord to Seir. 15. And Esau said, Let me now leave with you some of the folk who are with me. And he said, What needs is there? Let me find grace in the sight of my lord. 16. So Esau returned that day on his way to Seir. 17. And Jacob journeyed to Succoth, and built himself a house, and made booths for his cattle; therefore the name of the place is called Succoth. 18. And Jacob came to Shalem, a city of Shechem, which is in the land of Canaan, when he came from Padan-Aram; and pitched his tent before the city. 19. And he bought a parcel of a field, where he had spread his tent, at the hand of the children of Hamor, Shechem's father, for a hundred pieces of money. 20. And he erected there an altar, and called it El-Elohei-Israel.

## חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

1 34 וַתֵּצֵא דִינָה בַת־לֵאָה אֲשֶׁר יָלְדָה לְיַעֲקֹב לְרֵאוֹת  
בְּבָנוֹת הָאָרֶץ: 2 וַיֵּרָא אֶתְּךָ שְׁכֵם בֶּן־חַמּוֹר הַחֹי נְשִׂיא  
הָאָרֶץ וַיִּקַּח אֶתְּךָ וַיִּשְׁכַּב אִתָּהּ וַיַּעֲנֶה: 3 וַתְּדַבֵּק נַפְשׁוֹ  
בְּדִינָה בַת־יַעֲקֹב וַיֵּאָהֵב אֶת־הַנְּעָר וַיְדַבֵּר עַל־לֵב הַנְּעָר:  
4 וַיֹּאמֶר שְׁכֵם אֶל־חַמּוֹר אָבִיו לֵאמֹר קַח־לִי אֶת־הַיְלָדָה  
הַזֹּאת לְאִשָּׁה: 5 וַיַּעֲקֹב שָׁמַע כִּי טָמְא אֶת־דִּינָה בְּתוֹ  
וּבְנֵיו הָיוּ אֶת־מְקַנְהוּ בַשָּׂדֶה וְהַחֲרַשׁ יַעֲקֹב עַד־בָּאָם:  
6 וַיֵּצֵא חַמּוֹר אָבִי־שְׁכֵם אֶל־יַעֲקֹב לְדַבֵּר אִתּוֹ: 7 וּבְנֵי  
יַעֲקֹב בָּאוּ מִן־הַשָּׂדֶה כְּשִׁמְעֵם וַיִּתְעַצְבוּ הָאֲנָשִׁים וַיַּחַר  
לָהֶם מְאֹד כִּי נִבְלָה עָשָׂה בִישְׂרָאֵל לְשֹׁכְבֵי אֶת־בַּת־יַעֲקֹב  
וְכֵן לֹא יַעֲשֶׂה: 8 וַיְדַבֵּר חַמּוֹר אִתָּם לֵאמֹר שְׁכֵם בְּנֵי  
חַשְׁקָה נַפְשׁוֹ בְּבַתְּכֶם תָּנוּ נָא אֶתְּךָ לוֹ לְאִשָּׁה:  
9 וְהִתְחַתְּנוּ אִתָּנוּ בְּנֵיכֶם תְּתַנּוּ־לָנוּ וְאֶת־בְּנֵינֹו תִקְחוּ  
לָכֶם: 10 וְאִתָּנוּ תֵשְׁבוּ וְהָאָרֶץ תִּהְיֶה לְפָנֶיכֶם שְׁבוּ  
וּסְחָרוּ וְהֵאָחֳזוּ בָּהֶם: 11 וַיֹּאמֶר שְׁכֵם אֶל־אָבִיהָ

וְאֶל־אֶחִיָּהּ אֲמַצְא־חֵן בְּעֵינֵיכֶם וְאֲשֶׁר תֹּאמְרוּ אֵלַי אַתָּן׃  
 12 הֲרַבּוּ עָלַי מְאֹד מְהֵרָה וּמִתָּן וְאֶתְנֶה כַּאֲשֶׁר תֹּאמְרוּ אֵלַי  
 וְתִנּוּ־לִי אֶת־הַנֶּעֱרָ לְאִשָּׁה׃ 13 וַיַּעֲנוּ בְנֵי־יַעֲקֹב אֶת־שִׁכְמְךָ  
 וְאֶת־חֲמוֹר אֲבִיו בְּמִרְמָה וַיִּדְבְּרוּ אֲשֶׁר טִמְא אֶת דִּינָה  
 אֶחְתָּם׃ 14 וַיֹּאמְרוּ אֵלֵיהֶם לֹא נוֹכַל לַעֲשׂוֹת הַדָּבָר הַזֶּה  
 לְתֵת אֶת־אֶחְתָּנוּ לְאִישׁ אֲשֶׁר־לוֹ עַרְלָה כִּי־חֲרֻפָּה הוּא  
 לָנוּ׃ 15 אַךְ־בְּזֹאת נִאֲוֹת לָכֶם אִם תִּהְיוּ כַּמְנוּ לְהַמְלִל לָכֶם  
 כָּל־זָכָר׃ 16 וְנִתְּנוּ אֶת־בְּנֹתֵינוּ לָכֶם וְאֶת־בְּנֹתֵיכֶם  
 נִקַּח־לָנוּ וַיֵּשְׁבּוּ אֶתְכֶם וְהִינּוּ לְעַם אֶחָד׃ 17 וְאִם־לֹא  
 תִשְׁמְעוּ אֵלֵינוּ לְהַמּוֹל וּלְקַחְנוּ אֶת־בָּתְּנוּ וְהִלְכָנוּ׃  
 18 וַיִּיטְבוּ דְבָרֵיהֶם בְּעֵינֵי חֲמוֹר וּבְעֵינֵי שִׁכְמְךָ בֶּן־חֲמוֹר׃  
 19 וְלֹא־אֶחָר הַנֶּעֱרָ לַעֲשׂוֹת הַדָּבָר כִּי חֲפִץ בְּבַת־יַעֲקֹב  
 וְהוּא נִכְבָּד מִכָּל בֵּית אָבִיו׃ 20 וַיָּבֵא חֲמוֹר וּשְׁכָם בָּנוּ  
 אֶל־שַׁעַר עִירָם וַיִּדְבְּרוּ אֶל־אֲנָשֵׁי עִירָם לֵאמֹר׃  
 21 הַאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה שְׁלָמִים הֵם אֲתָנוּ וַיֵּשְׁבוּ בָאָרֶץ  
 וַיִּסְחָרוּ אֹתָהּ וְהָאָרֶץ הֵנִּי רַחֲבַת־יָדַיִם לְפָנֵיהֶם  
 אֶת־בְּנֹתָם נִקַּח־לָנוּ לְנָשִׁים וְאֶת־בְּנֹתֵינוּ נָתַן לָהֶם׃  
 22 אַךְ־בְּזֹאת יֵאָתוּ לָנוּ הַאֲנָשִׁים לְשֹׁבֵת אֲתָנוּ לְהִיּוֹת לְעַם  
 אֶחָד בְּהַמּוֹל לָנוּ כָּל־זָכָר כַּאֲשֶׁר הֵם נְמַלִּים׃ 23 מִקְּנֵיהֶם  
 וְקִנְיָנָם וְכָל־בְּהֶמְתָּם הֲלוֹא לָנוּ הֵם אַךְ נִאֲוֹתָהּ לָהֶם  
 וַיֵּשְׁבוּ אֲתָנוּ׃ 24 וַיִּשְׁמְעוּ אֶל־חֲמוֹר וְאֶל־שִׁכְמְךָ בָּנוּ

כָּל־יִצְאֵי שַׁעַר עִירוֹ וַיִּמְלֹךְ כָּל־זָכָר כָּל־יִצְאֵי שַׁעַר עִירוֹ׃  
 25 וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בַּהִיּוֹתָם כְּאָבִים וַיִּקְחוּ  
 שְׁנַי־בְּנֵי־יַעֲקֹב שְׁמֵעוֹן וְלוֹי אֶחָי דִּינָה אִישׁ חֲרָבוֹ וַיָּבֹאוּ  
 עַל־הָעִיר בַּטַּח וַיַּהַרְגוּ כָּל־זָכָר׃ 26 וְאֶת־חַמּוֹר  
 וְאֶת־שָׁכֶם בְּנוֹ הָרְגוּ לְפִי־חָרָב וַיִּקְחוּ אֶת־דִּינָה מִבֵּית  
 שָׁכֶם וַיֵּצְאוּ׃ 27 בְּנֵי יַעֲקֹב בָּאוּ עַל־הַחֲלָלִים וַיִּבְזּוּ הָעִיר  
 אֲשֶׁר טָמְאוּ אַחֲוֹתָם׃ 28 אֶת־צֹאנָם וְאֶת־בְּקָרָם  
 וְאֶת־חַמְרֵיהֶם וְאֶת־אֲשֶׁר־בְּעִיר וְאֶת־אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה לָקְחוּ׃  
 29 וְאֶת־כָּל־חֵילָם וְאֶת־כָּל־טָפָם וְאֶת־נְשֵׁיהֶם שָׁבוּ וַיִּבְזּוּ  
 וְאֶת כָּל־אֲשֶׁר בַּבַּיִת׃ 30 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־שְׁמֵעוֹן  
 וְאֶל־לוֹי עַכְרָתָם אֲתִי לְהַבְאִישְׁנִי בִישֵׁב הָאָרֶץ בַּכִּנְעָנִי  
 וּבַפְּרָזִי וְאֲנִי מְתִי מִסֶּפֶר וְנֶאֱסָפוּ עָלַי וְהִכּוּנִי וְנִשְׁמַדְתִּי  
 אֲנִי וּבֵיתִי׃ 31 וַיֹּאמְרוּ הַכְּזוּנָה יַעֲשֶׂה אֶת־אֲחֹתָנוּ׃ 35  
 1 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־יַעֲקֹב קוּם עֲלֶה בֵּית־אֵל וּשְׁב־שָׁם  
 וַעֲשֶׂה־שָׁם מִזְבֵּחַ לְאֵל הַנִּרְאָה אֵלֶיךָ בְּבָרְחָךְ מִפְּנֵי עֲשׂוֹ  
 אַחִיךָ׃ 2 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־בֵּיתוֹ וְאֵל כָּל־אֲשֶׁר עִמּוֹ הִסְרוּ  
 אֶת־אֱלֹהֵי הַנִּכָּר אֲשֶׁר בְּתֹכְכֶם וְהִטְהַרוּ וְהַחֲלִיפוּ  
 שְׁמֹלְתֵיכֶם׃ 3 וְנִקּוּמָה וְנַעֲלָה בֵּית־אֵל וַאֲעֲשֶׂה־שָׁם מִזְבֵּחַ  
 לְאֵל הָעֲנָה אֲתִי בַיּוֹם צִרְתִּי וַיְהִי עִמָּדִי בַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר  
 הִלְכְתִּי׃ 4 וַיִּתְּנוּ אֶל־יַעֲקֹב אֶת כָּל־אֱלֹהֵי הַנִּכָּר אֲשֶׁר  
 בְּיָדָם וְאֶת־הַנְּזָמִים אֲשֶׁר בְּאֲזְנֵיהֶם וַיִּטְמְן אֹתָם יַעֲקֹב

תַּחַת הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר עִם־שָׁכֶם: 5 וַיִּסְעוּ וַיְהִי | חַתַּת אֱלֹהִים  
 עַל־הָעָרִים אֲשֶׁר סְבִיבוֹתֵיהֶם וְלֹא רָדְפוּ אַחֲרַי בְּנֵי  
 יַעֲקֹב: 6 וַיָּבֹא יַעֲקֹב לּוֹזָה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ כְּנַעַן הוּא בֵּית־אֵל  
 הוּא וְכָל־הָעַם אֲשֶׁר־עִמּוֹ: 7 וַיְבִן שָׁם מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא  
 לַמָּקוֹם אֵל בֵּית־אֵל כִּי שָׁם נִגְלוּ אֵלָיו הָאֱלֹהִים בְּבָרְחוֹ  
 מִפְּנֵי אַחִיו: 8 וַתִּמַּת דְּבָרָה מִיַּנְקַת רַבָּקָה וַתִּקְבֹּר מִתַּחַת  
 לְבֵית־אֵל תַּחַת הָאֱלֹהִים וַיִּקְרָא שְׁמוֹ אֱלֹזָן בְּכוֹת: 9 וַיֵּרָא  
 אֱלֹהִים אֶל־יַעֲקֹב עוֹד בְּבֹאוֹ מִפְּדֹן אָרֶם וַיְבָרֶךְ אֹתוֹ:  
 10 וַיֹּאמֶר־לוֹ אֱלֹהִים שְׁמֹךָ יַעֲקֹב לֹא־יִקְרָא שְׁמֹךָ עוֹד  
 יַעֲקֹב כִּי אִם־יִשְׂרָאֵל יִהְיֶה שְׁמֹךָ וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ  
 יִשְׂרָאֵל: 11 וַיֹּאמֶר לוֹ אֱלֹהִים אֲנִי אֵל שְׁדֵי פְרָה וְרִבְה גּוֹי  
 וְקָהֵל גּוֹיִם יִהְיֶה מִמֶּךָ וּמְלָכִים מִחֲלָצֶיךָ יֵצְאוּ:

1. And Dinah the daughter of Leah, whom she bore to Jacob, went out to see the daughters of the land. 2. And when Shechem the son of Hamor the Hivite, prince of the country, saw her, he took her, and lay with her, and defiled her. 3. And his soul was drawn to Dinah the daughter of Jacob, and he loved the girl, and spoke kindly to her. 4. And Shechem spoke to his father Hamor, saying, Get me this girl for a wife. 5. And Jacob heard that he had defiled Dinah his daughter; and his sons were with his cattle in the field; and Jacob held his peace until they came. 6. And Hamor the father of Shechem went out to Jacob to talk with him. 7. And the sons of Jacob came from the field when they heard it; and the men were grieved, and they were very angry, because he had done a vile deed in Israel in lying with Jacob's daughter; which thing ought not to be done. 8. And Hamor talked with them, saying, The soul of my son Shechem longs for your daughter; I beg you give her to him for a wife. 9. And make you marriages with us, and give your daughters to us, and take our daughters for you. 10. And you shall live with us; and the land shall be before you; live and trade in it, and get possessions in it. 11. And Shechem said to her father and to her brothers, Let me find grace in your eyes, and what you shall say to me I will give. 12. Ask me ever so much as dowry and gift, and I will give according as you shall say to me; but give me the girl for a wife. 13. And the sons of Jacob answered Shechem and Hamor his father deceitfully, and said, because he had defiled Dinah their sister; 14. And they said to them, We can not do this thing, to give our sister to one who is uncircumcised; for that would be a reproach to us; 15. But in this will we consent to you; If you will be as we are, that every male of you be circumcised;

16. Then will we give our daughters to you, and we will take your daughters for us, and we will live with you, and we will become one people. 17. But if you will not listen to us, to be circumcised, then we will take our daughter, and we will be gone. 18. And their words pleased Hamor, and Shechem Hamor's son. 19. And the young man deferred not to do the thing, because he had delight in Jacob's daughter; and he was more honorable than all the house of his father. 20. And Hamor and Shechem his son came to the gate of their city, and talked with the men of their city, saying, 21. These men are peaceable with us; therefore let them live in the land, and trade in it; for the land, behold, is large enough for them; let us take their daughters to us for wives, and let us give them our daughters. 22. Only thus will the men consent to live with us, to be one people; if every male among us is circumcised, as they are circumcised. 23. Shall not their cattle and their wealth and every beast of theirs be ours? only let us consent to them, and they will live with us. 24. And to Hamor and to Shechem his son listened all who went out from the gate of his city; and every male was circumcised, all who went out of the gate of his city. And it came to pass on the third day, when they were sore, that two of the sons of Jacob, Simeon and Levi, Dinah's brothers, took each man his sword, and came upon the city boldly, and slew all the males. 26. And they slew Hamor and Shechem his son with the edge of the sword, and took Dinah out of Shechem's house, and went out. 27. The sons of Jacob came upon the slain, and plundered the city, because they had defiled their sister. 28. They took their sheep, and their oxen, and their asses, and that which was in the city, and that which was in the field, 29. And all their wealth, and all their little ones, and their wives took they captive, and carried off all that was in the houses. 30. And Jacob said to Simeon and Levi, You have brought trouble on me to make me odious among the inhabitants of the land, among the Canaanites and the Perizzites; and I being few in number, they shall gather together against me, and slay me; and I shall be destroyed, I and my house. 31. And they said, Should he deal with our sister as with a harlot?

### Chapter 35

1. And Elohim said to Jacob, Arise, go up to Beth-El, and live there; and make there an altar to Elohim, who appeared to you when you fled from the face of Esau your brother. 2. Then Jacob said to his household, and to all who were with him, Put away the strange gods that are among you, and be clean, and change your garments; 3. And let us arise, and go up to Beth-El; and I will make there an altar to Elohim, who answered me in the day of my distress, and was with me in the way which I went. 4. And they gave to Jacob all the strange gods which were in their hand, and all their rings which were in their ears; and Jacob hid them under the oak which was by Shechem. 5. And they journeyed; and the terror of Elohim was upon the cities that were around them, and they did not pursue after the sons of Jacob. 6. So Jacob came to Luz, which is in the land of Canaan, that is, Beth-El, he and all the people who were with him. 7. And he built there an altar, and called the place El-Beth-El; because there Elohim appeared to him, when he fled from the face of his brother. 8. And Deborah, Rebekah's nurse, died, and she was buried beneath Beth-El under an oak; and the name of it was called Allon-Bachuth. 9. And Elohim appeared to Jacob again, when he came from Padan-Aram, and blessed him. 10. And Elohim said to him, Your name is Jacob; your name shall not be called any more Jacob, but Israel shall be your name; and he called his name Israel. 11. And Elohim said to him, I am Elohim Almighty; be fruitful and multiply; a nation and a company of nations shall be of you, and kings shall come from your loins;

## ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

12 וְאֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַתִּי לְאַבְרָהָם וְלִיִּצְחָק לְךָ אֶת־נַנְהָ  
 וְלִזְרַעְךָ אַחֲרַיִךְ אֶתֶּן אֶת־הָאָרֶץ: 13 וַיַּעַל מֵעֲלִיו אֱלֹהִים  
 בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֹתוֹ: 14 וַיַּצֵּב יַעֲקֹב מִצְבֵּה בַּמָּקוֹם  
 אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֹתוֹ מִצְבֵּת אֲבָן וַיִּסֹּךְ עָלֶיהָ נֹסֶךְ וַיִּצַק עָלֶיהָ  
 שֵׁמֶן: 15 וַיִּקְרָא יַעֲקֹב אֶת־שֵׁם הַמָּקוֹם אֲשֶׁר דִּבֶּר אֹתוֹ  
 שֵׁם אֱלֹהִים בֵּית־אֵל: 16 וַיִּסְעוּ מִבֵּית אֵל וַיְהִי־עוֹד  
 כְּבַר־תֵּהָאָרֶץ לְבוֹא אֶפְרַתָּה וְתֵלֵד רַחֵל וַתִּקַּשׁ בְּלִדְתָּהּ:  
 17 וַיְהִי בְּהַקְשָׁתָהּ בְּלִדְתָּהּ וַתֹּאמֶר לָהּ הַמִּילָדֹת  
 אֶל־תִּירְאִי כִּי־גַם־זֶה לְךָ בֵּן: 18 וַיְהִי בְּצֵאת נִפְשָׁהּ כִּי  
 מָתָה וַתִּקְרָא שְׁמוֹ בֶּן־אוֹנִי וְאָבִיו קָרָא־לוֹ בְּנִימִין:  
 19 וַתִּמַּת רַחֵל וַתִּקָּבֵר בְּדֶרֶךְ אֶפְרַתָּה הִוא בֵּית לְחָם:  
 20 וַיַּצֵּב יַעֲקֹב מִצְבֵּה עַל־קְבֻרָתָהּ הִוא מִצְבֵּת קְבֻרַת־רַחֵל  
 עַד־הַיּוֹם: 21 וַיִּסַּע יִשְׂרָאֵל וַיֵּט אֶהְלֵה מֵהַלְּאָה  
 לְמַגְדַּל־עֶדֶר: 22 וַיְהִי בְּשֹׁכֵן יִשְׂרָאֵל בְּאֶרֶץ הַהוּא וַיִּלְךְ  
 רְאוּבֵן וַיִּשְׁכַּב אֶת־בְּלֵהָהּ פִּילְגֶשׁ אָבִיו וַיִּשְׁמַע יִשְׂרָאֵל  
 וַיְהִי בְנֵי־יַעֲקֹב שְׁנַיִם עָשָׂר: 23 בְּנֵי לֵאָה בְּכוֹר יַעֲקֹב  
 רְאוּבֵן וְשִׁמְעוֹן וְלֵוִי וַיְהוּדָה וַיִּשְׁשֹׁכָר וְזַבְלוּן: 24 בְּנֵי  
 רַחֵל יוֹסֵף וּבְנִימִין: 25 וּבְנֵי בְלֵהָהּ שְׁפָחַת רַחֵל דִּן וְנַפְתָּלִי:  
 26 וּבְנֵי זְלֶפְחָה שְׁפָחַת לֵאָה גַד וְאֲשֶׁר אֵלֶּה בְּנֵי יַעֲקֹב אֲשֶׁר  
 יָלְדוּ־לוֹ בְּפָנָן אַרְס: 27 וַיָּבֹא יַעֲקֹב אֶל־יִצְחָק אָבִיו מִמְּרָא

קִרִית הָאָרְבַּע הוּא חֲבֵרוֹן אֲשֶׁר-גָּר-שָׁם אַבְרָהָם וַיִּצְחָק׃  
 28 וַיְהִי יְמֵי יִצְחָק מֵאֵת שָׁנָה וּשְׁמֹנִים שָׁנָה׃ 29 וַיִּגְוַע  
 יִצְחָק וַיָּמָת וַיֵּאסֹף אֶל-עַמּוּי זֶקֶן וּשְׁבַע יָמִים וַיִּקְבְּרוּ  
 אֹתוֹ עֲשׂו וַיַּעֲקֹב בְּנָיו׃ 1 36 וְאֵלֶּה תִּלְדוֹת עֲשׂו הוּא  
 אָדוּם׃ 2 עֲשׂו לָקַח אֶת-נָשָׁיו מִבְּנוֹת כְּנַעַן אֶת-עֵדָה  
 בַּת-אֵילֹון הַחֲתִי וְאֶת-אֵהֱלִיבָמָה בַּת-עֵנָה בַּת-צַבְעוֹן  
 הַחֲוִי׃ 3 וְאֶת-בְּשֵׁמֶת בַּת-יִשְׁמַעְאֵל אַחֻת נְבִיּוֹת׃ 4 וַתֵּלֶד  
 עֵדָה לְעֲשׂו אֶת-אֱלִיפֹז וּבְשֵׁמֶת יִלְדָה אֶת-רְעוּאֵל׃  
 5 וְאֵהֱלִיבָמָה יִלְדָה אֶת-יַעֲוֹשׁ וְאֶת-יַעֲלָם וְאֶת-קָרַח אֵלֶּה  
 בְּנֵי עֲשׂו אֲשֶׁר יִלְדוּ-לוֹ בְּאֶרֶץ כְּנַעַן׃ 6 וַיִּקַּח עֲשׂו  
 אֶת-נָשָׁיו וְאֶת-בְּנָיו וְאֶת-בְּנֹתָיו וְאֶת-כָּל-נַפְשׁוֹת בֵּיתוֹ  
 וְאֶת-מִקְנֵהוּ וְאֶת-כָּל-בְּהֵמָתוֹ וְאֶת כָּל-קְנִיָּנוֹ אֲשֶׁר רָכַשׁ  
 בְּאֶרֶץ כְּנַעַן וַיֵּלֶךְ אֶל-אֶרֶץ מִפְּנֵי יַעֲקֹב אַחִיו׃ 7 כִּי-הָיָה  
 רְכוּשָׁם רַב מְשֻׁבֵּת יַחְדָּו וְלֹא יָכְלָה אֶרֶץ מְגוּרֵיהֶם  
 לְשִׂאת אֹתָם מִפְּנֵי מְקַנְיָהֶם׃ 8 וַיֵּשֶׁב עֲשׂו בְּהַר שִׁעִיר  
 עֲשׂו הוּא אָדוּם׃ 9 וְאֵלֶּה תִּלְדוֹת עֲשׂו אָבִי אָדוּם בְּהַר  
 שִׁעִיר׃ 10 אֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי-עֲשׂו אֱלִיפֹז בֶּן-עֵדָה אִשְׁת׃  
 עֲשׂו רְעוּאֵל בֶּן-בְּשֵׁמֶת אִשְׁת׃ עֲשׂו׃ 11 וַיְהִי בְּנֵי אֱלִיפֹז  
 תִּימָן אוֹמֵר צָפוֹ וְגַעְתָּם וְקִנְז׃ 12 וַתִּמְנַע | הִיתָה פִּילְגָשׁ  
 לְאֱלִיפֹז בֶּן-עֲשׂו וַתֵּלֶד לְאֱלִיפֹז אֶת-עַמְלָק אֵלֶּה בְּנֵי עֵדָה  
 אִשְׁת׃ עֲשׂו׃ 13 וְאֵלֶּה בְּנֵי רְעוּאֵל נַחַת וְזָרַח שִׁמְהָ וּמְזָה

אֱלֹהֵי הַיּוֹ בְנֵי בְשֵׁמֶת אֲשֶׁת עֵשָׂו: 14 וְאֵלֶּה הָיוּ בְנֵי  
 אֵהֱלִיבְמָה בֵּת-עֵנָה בֵּת-צַבְעוֹן אֲשֶׁת עֵשָׂו וַתֵּלֶד לְעֵשָׂו  
 אֶת-יְעוֹשׁ וְאֶת-יַעֲלֹם וְאֶת-קָרַח: 15 אֵלֶּה אֱלוֹפֵי  
 בְנֵי-עֵשָׂו בְנֵי אֱלִיפֹז בְּכוֹר עֵשָׂו אֱלוֹף תִּימָן אֱלוֹף אוֹמֵר  
 אֱלוֹף צֶפּוֹ אֱלוֹף קְנֹז: 16 אֱלוֹף-קָרַח אֱלוֹף גַּעְתָּם אֱלוֹף  
 עַמְלָק אֵלֶּה אֱלוֹפֵי אֱלִיפֹז בְּאֶרֶץ אֲדוֹם אֵלֶּה בְנֵי עֵדָה:  
 17 וְאֵלֶּה בְנֵי רְעוּאֵל בֶּן-עֵשָׂו אֱלוֹף נַחַת אֱלוֹף זָרַח אֱלוֹף  
 שִׁמְהָ אֱלוֹף מִזָּה אֵלֶּה אֱלוֹפֵי רְעוּאֵל בְּאֶרֶץ אֲדוֹם אֵלֶּה  
 בְנֵי בְשֵׁמֶת אֲשֶׁת עֵשָׂו: 18 וְאֵלֶּה בְנֵי אֵהֱלִיבְמָה אֲשֶׁת  
 עֵשָׂו אֱלוֹף יְעוֹשׁ אֱלוֹף יַעֲלֹם אֱלוֹף קָרַח אֵלֶּה אֱלוֹפֵי  
 אֵהֱלִיבְמָה בֵּת-עֵנָה אֲשֶׁת עֵשָׂו: 19 אֵלֶּה בְנֵי-עֵשָׂו וְאֵלֶּה  
 אֱלוֹפֵיהֶם הוּא אֲדוֹם:

12. And the land which I gave Abraham and Isaac, to you I will give it, and to your seed after you will I give the land. 13. And Elohim went up from him in the place where he talked with him. 14. And Jacob set up a pillar in the place where he talked with him, a pillar of stone; and he poured a drink offering on it, and he poured oil on it. 15. And Jacob called the name of the place where Elohim spoke with him, Beth-El. 16. And they journeyed from Beth-El; and there was but a little way to come to Ephrath; and Rachel labored with child, and she had difficult labor. 17. And it came to pass, when she was in difficult labor, that the midwife said to her, Fear not; you shall have this son also. 18. And it came to pass, as her soul was departing, for she died, that she called his name Benoni; but his father called him Benjamin. 19. And Rachel died, and was buried in the way to Ephrath, which is Beth-Lehem. 20. And Jacob set a pillar upon her grave; that is the pillar of Rachel's grave to this day. 21. And Israel journeyed, and spread his tent beyond the tower of Edar. 22. And it came to pass, when Israel lived in that land, that Reuben went and lay with Bilhah his father's concubine; and Israel heard it. Now the sons of Jacob were twelve; 23. The sons of Leah; Reuben, Jacob's firstborn, and Simeon, and Levi, and Judah, and Issachar, and Zebulun; 24. The sons of Rachel; Joseph, and Benjamin; 25. And the sons of Bilhah, Rachel's maidservant; Dan, and Naphtali; 26. And the sons of Zilpah, Leah's maidservant; Gad, and Asher; these are the sons of Jacob, who were born to him in Padan-Aram. 27. And Jacob came to Isaac his father to Mamre, to the city of Arba, which is Hebron, where Abraham and Isaac sojourned. 28. And the days of Isaac were a hundred and eighty years. 29. And Isaac expired, and died, and was

gathered to his people, being old and full of days; and his sons Esau and Jacob buried him.

### Chapter 36

1. Now these are the generations of Esau, who is Edom. 2. Esau took his wives of the daughters of Canaan; Adah the daughter of Elon the Hittite, and Aholibamah the daughter of Anah the daughter of Zibeon the Hivite; 3. And Bashemath Ishmael's daughter, sister of Nebaioth. 4. And Adah bore to Esau Eliphaz; and Bashemath bore Reuel; 5. And Aholibamah bore Jeush, and Jaalam, and Korah; these are the sons of Esau, who were born to him in the land of Canaan. 6. And Esau took his wives, and his sons, and his daughters, and all the persons of his house, and his cattle, and all his beasts, and all his wealth, which he had got in the land of Canaan; and went to another country, away from his brother Jacob. 7. For their riches were more than that they might live together; and the land where they were strangers could not bear them because of their cattle. 8. Thus lived Esau in Mount Seir; Esau is Edom. 9. And these are the generations of Esau the father of the Edomites in Mount Seir; 10. These are the names of Esau's sons; Eliphaz the son of Adah the wife of Esau, Reuel the son of Bashemath the wife of Esau. 11. And the sons of Eliphaz were Teman, Omar, Zepho, and Gatam, and Kenaz. 12. And Timna was concubine to Eliphaz Esau's son; and she bore to Eliphaz Amalek; these were the sons of Adah Esau's wife. 13. And these are the sons of Reuel; Nahath, and Zerah, Shammah, and Mizzah; these were the sons of Bashemath Esau's wife. 14. And these were the sons of Aholibamah, the daughter of Anah the daughter of Zibeon, Esau's wife; and she bore to Esau Jeush, and Jaalam, and Korah. 15. These were the chiefs of the sons of Esau; the sons of Eliphaz the firstborn son of Esau; chiefs of Teman, of Omar, of Zepho, of Kenaz, 16. The chiefs of Korah, of Gatam, and of Amalek; these are the chiefs who came of Eliphaz in the land of Edom; these were the sons of Adah. 17. And these are the sons of Reuel Esau's son; the chief of Nahath, of Zerah, of Shammah, of Mizzah; these are the chiefs who came of Reuel in the land of Edom; these are the sons of Bashemath Esau's wife. 18. And these are the sons of Aholibamah Esau's wife; the chief of Jeush, the chief of Jaalam, the chief of Korah; these were the chiefs who came of Aholibamah, the daughter of Anah, Esau's wife. 19. These are the sons of Esau, who is Edom, and these are their chiefs.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

20 אֱלֹהֵי בְנֵי-שְׂעִיר הַחֲרִי יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ לוֹטֵן וְשׁוֹבֵל  
וְצַבְעוֹן וְעֵנָה: 21 וְדָשׁוֹן וְאַצָּר וְדִישׁוֹן אֱלֹהֵי אֱלוֹפֵי הַחֲרִי  
בְנֵי שְׂעִיר בְּאֶרֶץ אֲדוֹם: 22 וַיְהִיו בְנֵי-לוֹטֵן חֲרִי וְהַיִּמָּם  
וְאַחֹת לוֹטֵן תְּמָנֶע: 23 וְאֱלֹהֵי בְנֵי שׁוֹבֵל עֵלוֹן וּמִנְחַת  
וְעֵיבֵל שְׁפּוֹ וְאוֹנָם: 24 וְאֱלֹהֵי בְנֵי-צַבְעוֹן וְאִיהָ וְעֵנָה הוּא  
עֵנָה אֲשֶׁר מָצָא אֶת-הַיִּמָּם בְּמִדְבָּר בְּרַעְתּוֹ אֶת-הַחֲמָרִים

לְצַבְעוֹן אֲבִיו: 25 וְאֵלֶּה בְּנֵי-עֵנָה דִּישָׁן וְאֵהְלִיבְמָה  
 בַּת-עֵנָה: 26 וְאֵלֶּה בְּנֵי דִישָׁן חֲמֹדָן וְאַשְׁבֵּן וְיִתְרָן וְכַרְזִן:  
 27 אֵלֶּה בְּנֵי-אַצָּר בְּלָהֶן וְזַעוֹן וְעַקֵּן: 28 אֵלֶּה בְּנֵי-דִישָׁן  
 עוֹץ וְאַרְזִן: 29 אֵלֶּה אֱלוֹפֵי הַחֲרִי אֱלוֹף לֹטָן אֱלוֹף שׁוּבַל  
 אֱלוֹף צַבְעוֹן אֱלוֹף עֵנָה: 30 אֱלוֹף דִּישָׁן אֱלוֹף אַצָּר אֱלוֹף  
 דִּישָׁן אֵלֶּה אֱלוֹפֵי הַחֲרִי לְאַלְפֵיהֶם בְּאַרְץ שְׁעִיר:  
 31 וְאֵלֶּה הַמְּלָכִים אֲשֶׁר מָלְכוּ בְּאַרְץ אֲדוֹם לְפָנֵי  
 מֶלֶךְ-מֶלֶךְ לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל: 32 וַיִּמְלֹךְ בְּאֲדוֹם בַּלַּע בֶּן-בְּעוֹר  
 וְשֵׁם עִירוֹ דְּנַהבָה: 33 וַיִּמָּת בַּלַּע וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו יוֹבָב  
 בֶּן-זֶרַח מִבְּצֻרָה: 34 וַיִּמָּת יוֹבָב וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו חֶשֶׁם  
 מֵאַרְץ הַתִּימָנִי: 35 וַיִּמָּת חֶשֶׁם וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו הֶדֶד  
 בֶּן-בִּדָד הַמִּכָּה אֶת-מִדְיָן בְּשָׂדֵה מוֹאָב וְשֵׁם עִירוֹ עוֹיֵת:  
 36 וַיִּמָּת הֶדֶד וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו שִׁמְלָה מִמִּשְׁרָקָה: 37 וַיִּמָּת  
 שִׁמְלָה וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו שְׂאוּל מִרְחֹבוֹת הַנְּהָר: 38 וַיִּמָּת  
 שְׂאוּל וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו בַּעַל חֲנָן בֶּן-עַכְבָּוֹר: 39 וַיִּמָּת בַּעַל  
 חֲנָן בֶּן-עַכְבָּוֹר וַיִּמְלֹךְ תַּחֲתָיו הֶדֶר וְשֵׁם עִירוֹ פַּעוֹ וְשֵׁם  
 אֲשֶׁתוֹ מְהִיטְבַּאֵל בַּת-מִטְרָד בַּת מִי זְהָב: 40 וְאֵלֶּה שְׂמוֹת  
 אֱלוֹפֵי עֵשׂוֹ לְמִשְׁפַּחָתָם לְמִקְמָתָם בְּשִׁמְתָם אֱלוֹף תַּמְנַע  
 אֱלוֹף עֵלוֹה אֱלוֹף יִתָּת: 41 אֱלוֹף אֵהְלִיבְמָה אֱלוֹף אֵלֶּה  
 אֱלוֹף פִּינָן: 42 אֱלוֹף קְנֹז אֱלוֹף תִּימָן אֱלוֹף מִבְּצֻר:  
 43 אֱלוֹף מַגְדִּיאֵל אֱלוֹף עִירָם אֵלֶּה | אֱלוֹפֵי אֲדוֹם

## לְמִשְׁבֹּתֵם בְּאֶרֶץ אֲחֻזְתֵּם הוּא עֵשׂוֹ אֲבִי אֲדוֹם:

20. These are the sons of Seir the Horite, who inhabited the land; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, 21. And Dishon, and Ezer, and Dishan; these are the chiefs of the Horites, the children of Seir in the land of Edom. 22. And the children of Lotan were Hori and Hemam; and Lotan's sister was Timna. 23. And the children of Shobal were these: Alvan, and Manahath, and Ebal, Shepho, and Onam. 24. And these are the children of Zibeon: both Ajah, and Anah; this was that Anah that found the mules in the wilderness, as he fed the asses of Zibeon his father. 25. And the children of Anah were these: Dishon, and Aholibamah the daughter of Anah. 26. And these are the children of Dishon: Hemdan, and Eshban, and Ithran, and Keran. 27. The children of Ezer are these: Bilhan, and Zaavan, and Akan. 28. The children of Dishan are these: Uz, and Aran. 29. These are the chiefs who came of the Horites; the chief of Lotan, the chief of Shobal, the chief of Zibeon, the chief of Anah, 30. The chief of Dishon, the chief of Ezer, the chief of Dishan; these are the chiefs who came of Hori, among their chiefs in the land of Seir. 31. And these are the kings who reigned in the land of Edom, before there reigned any king over the people of Israel. 32. And Belah the son of Beor reigned in Edom; and the name of his city was Dinhabah. 33. And Belah died, and Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his place. 34. And Jobab died, and Husham of the land of the Temanites reigned in his place. 35. And Husham died, and Hadad the son of Bedad, who defeated Midian in the field of Moab, reigned in his place; and the name of his city was Avith. 36. And Hadad died, and Samlah of Masrekah reigned in his place. 37. And Samlah died, and Saul of Rehoboth by the river reigned in his place. 38. And Saul died, and Baal-Hanan the son of Achbor reigned in his place. 39. And Baal-Hanan the son of Achbor died, and Hadar reigned in his place; and the name of his city was Pau; and his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab. 40. And these are the names of the chiefs who came of Esau, according to their families, after their places, by their names; chief Timnah, chief Alvah, chief Jetheth, 41. Chief Oholibamah, chief Elah, chief Pinon, 42. The chief of Kenaz, the chief of Teman, the chief of Mibzar, 43. The chief of Magdiel, the chief of Iram; these are the chiefs of Edom, according to their habitations in the land of their possession; he is Esau the father of the Edomites.

### מפטיר

Maftir

40 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת אֱלֹפִי עֵשׂוֹ לְמִשְׁפַּחְתָּם לְמִקְמֹתָם  
בְּשִׁמְתָם אֱלֹף תִּמְנַע אֱלֹף עֵלוֹה אֱלֹף יִתָּת: 41 אֱלֹף  
אֵהֱלִיבְמָה אֱלֹף אֵלֶּה אֱלֹף פִּינֹן: 42 אֱלֹף קִנְזוֹ אֱלֹף  
תִּימָן אֱלֹף מְבַצָּר: 43 אֱלֹף מַגְדִּיֵּאל אֱלֹף עֵירָם אֵלֶּה |  
אֱלֹפִי אֲדוֹם לְמִשְׁבֹּתֵם בְּאֶרֶץ אֲחֻזְתֵּם הוּא עֵשׂוֹ אֲבִי  
אֲדוֹם:

40. And these are the names of the chiefs who came of Esau, according to their families, after their places, by their names; chief Timnah, chief Alvah, chief Jetheth, 41. Chief Oholibamah, chief Elah, chief Pinon, 42. The chief of Kenaz, the chief of Teman, the chief of Mibzar, 43. The chief of Magdiel, the chief of Iram; these are the chiefs of Edom, according to their habitations in the land of their possession; he is Esau the father of the Edomites.